



# Senzor VDO REDI

cs Návod k montáži



1	Všeobecně .....	2
1.1	Platnost .....	2
1.2	Důležité pokyny k tomuto návodu .....	2
1.3	Omezení odpovědnosti .....	2
1.4	Ochrana autorských práv .....	2
1.5	Označení bezpečnostních pokynů .....	3
2	Bezpečnost.....	4
2.1	Bezpečnost práce.....	4
2.2	Používání senzorů VDO-REDI v souladu s určením .....	4
2.3	Organizační opatření.....	5
3	Sestava.....	6
3.1	Součásti.....	6
3.2	Označení .....	6
3.3	Technické údaje senzoru VDO REDI .....	8
3.4	ES prohlášení o shodě .....	8
3.5	Certifikace .....	8
4	Montáž.....	9
4.1	Potřebné materiály a nástroje .....	9
4.3	Pracoviště.....	10
4.4	Povolené pneumatiky .....	10
4.5	Poloha vlepění v pneumatice .....	12
4.6	Předběžné opracování (vyčištění) lepicí plochy.....	13
4.7	Vložení senzoru do gumového kontejneru.....	14
4.8	Vložení gumového kontejneru včetně senzoru do přítlačného nástroje .....	16
4.9	Vyčištění lepicí plochy gumového kontejneru .....	18
4.10	Nalepení gumového kontejneru (s vloženým senzorem) na vnitřní plochu pneumatiky.....	19
4.11	Konečná kontrola .....	21
4.12	Montáž pneumatiky .....	21
4.13	Zaučení senzoru pro vozidlo .....	22
5	Demontáž .....	23
6	Recyklace .....	24
7	Odstraňování chyb .....	25

# 1 Všeobecně

## 1.1 Platnost

Tato příručka platí pro: Senzor VDO REDI bez ventilu „VL“

## 1.2 Důležité pokyny k tomuto návodu

Tento návod popisuje bezpečnou montáž senzoru VDO REDI. Uložte proto návod k montáži na pracovišti, neustále připravený k použití.

Senzor smí montovat pouze vyškolení odborní pracovníci v oboru pneumatik a motorových vozidel, kteří si přečetli a pochopili návod. Je třeba dodržovat všechny uvedené bezpečnostní pokyny.

## 1.3 Omezení odpovědnosti

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případné škody nebo poruchy provozu vyplývající z nedodržení tohoto návodu, použití neodpovídajícího určenému účelu, nesprávné montáže, technických změn a přestaveb, jestliže nebyly dohodnuty s výrobcem.

## 1.4 Ochrana autorských práv

Tento dokument je určený k použití při montáži a výměně senzorů VDO REDI a smí být kopírován nebo předáván výhradně k tomuto účelu. Dokument se nesmí používat k žádnému jinému účelu bez předchozího výslovného písemného svolení společnosti Continental Aftermarket GmbH. © 2015 Continental Aftermarket GmbH.

## 1.5 Označení bezpečnostních pokynů

### **VAROVÁNÍ!**

**Takto označené texty upozorňují na možné ohrožení života nebo nebezpečí těžkých zranění.**

- Kromě toho vysvětlují, jak je třeba nebezpečí eliminovat.

### **UPOZORNĚNÍ**

Takto označené texty upozorňují na to, jak lze předejít hmotným škodám, např. na senzoru nebo pneumatikách.

## 2 Bezpečnost

### 2.1 Bezpečnost práce

#### **VAROVÁNÍ!**

**Při montáži, popř. v důsledku nesprávné montáže senzoru mohou vznikat nebezpečí pro zdraví a život uživatele nebo třetích osob.**

- Uložte návod k montáži na pracovišti, neustále připravený k použití.
- Montujte pouze nepoškozené originální senzory v technicky nezávadném stavu.
- Senzor používejte jen v souladu s určením.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny v tomto návodu a všechny další platné bezpečnostní předpisy.

### 2.2 Používání senzorů VDO-REDI v souladu s určením

Senzory jsou určeny výhradně k měření tlaku vzduchu a teploty v pneumatikách vhodných k tomuto účelu a k podávání hlášení do příslušného systému kontroly tlaku v pneumatikách, který je součástí originálního vybavení a pro který je příslušný senzor VDO REDI schválený.

Maximální povolená rychlost: 250 km/h

Jiné použití nebo použití nad tento rámec není považováno za použití v souladu s určením.

Používání v souladu s určením zahrnuje také dodržování tohoto návodu k montáži.

Výrobce nenesे odpovědnost za škody, které vzniknou z použití v rozporu s určením. Riziko nese výhradně uživatel.

## 2.3 Organizační opatření

### **VAROVÁNÍ!**

**Bez předchozích informací nemusí být vždy možné rozpoznat ani nebezpečí pro zdraví a život.**

- Personál pověřený montáží si musí před začátkem práce přečíst návod k montáži, zejména kapitolu 2 „Bezpečnost“.
- Senzor smí montovat pouze vyškolení nebo poučení odborní pracovníci.
- Nástroje, čisticí prostředky, lepidla a jiné předměty ohrožující bezpečnost uchovávejte mimo dosah nepovolaných osob a dětí!

### **VAROVÁNÍ!**

**Na pracovišti mohou vznikat různá nebezpečí, která nejsou popsána v návodu. Tento návod popisuje pouze bezpečnou montáž samotného senzoru.**

- Jako doplněk k montážnímu návodu dodržujte a vynucujte všeobecně platná zákonná a jiná závazná pravidla úrazové prevence a ochrany životního prostředí!
- Uchovávejte na pracovišti bezpečnostní listy provozních látek (Liquid Buffer značek Continental/VDO, REMA TipTop nebo PREMA, Cyberbond 2250) a dodržujte je.
- Pracoviště musí být dobře větrané.
- Zajistěte trvale dobré osvětlení pracoviště.
- Pracoviště a potřebné nástroje musí být v čistém a bezpečném stavu.

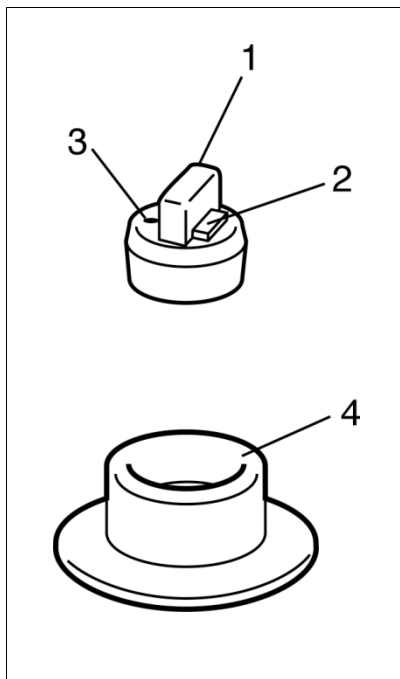
### **VAROVÁNÍ!**

**Nebezpečí života v případě havárií pneumatik při neúčinné kontrole tlaku v pneumatikách.**

- Při montáži dodržujte montážní návod.
- Senzor montujte jen do vhodných pneumatik.
- Senzor používejte jen jako náhradní díl pro příslušné originální systémy kontroly tlaku v pneumatikách.

## 3 Sestava

### 3.1 Součásti



- 1 RF (radio frequency) anténa
- 2 LF (low frequency) anténa
- 3 Otvor pro monitorování tlaku
- 4 Gumový kontejner

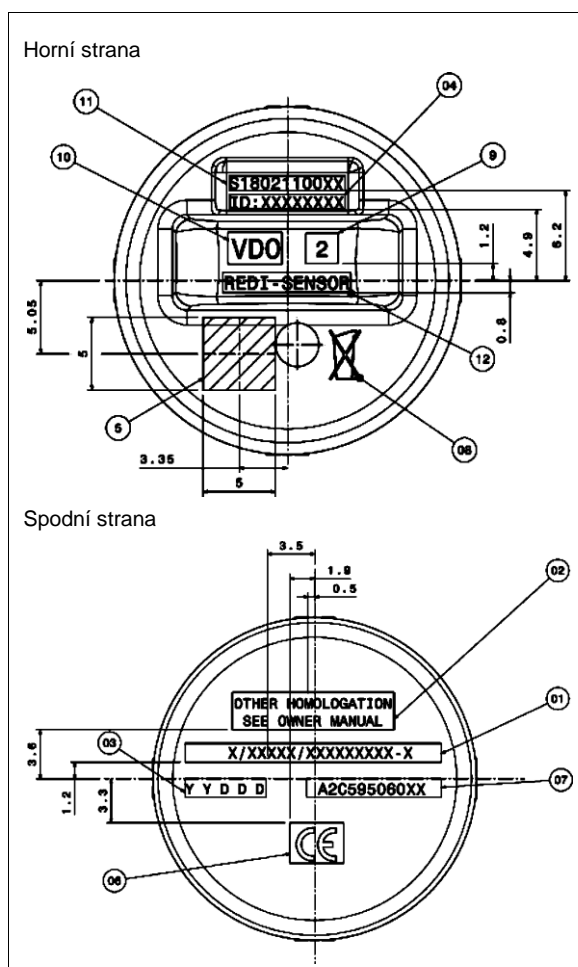
Obrázek 1 Součásti

### 3.2 Označení

#### **Označení senzoru VDO REDI**

Senzor VDO REDI má na horní a spodní straně laserovou rytinu. Rytina na spodní straně po vložení do gumového kontejneru již není vidět.

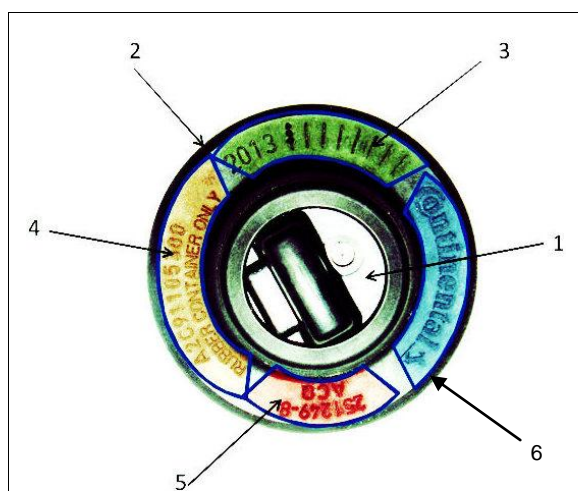




Obrázek 2 Označení senzoru VDO REDI

Poz.	Popis
01	Vizuální kód
02	Číslo homologace
03	Datum výroby
04	ID (identifikační) číslo senzoru
05	Kód datové matice
06	Značka CE
07	Zákaznické referenční číslo (poslední dvě číslice označují speciální variantu senzoru)
08	Symbol recyklace
09	Číslo varianty
10	Označení výrobku 1
11	Referenční číslo Continental (poslední dvě číslice označují speciální variantu senzoru vč. gumového kontejneru)
12	Označení výrobku 2

### Označení gumového kontejneru



Obrázek 3 Označení gumového kontejneru

Poz.	Popis
1	Senzor VDO REDI
2	Gumový kontejner
3	Rok a kvartál výroby (každá čárka označuje jeden rok počínaje 2013, každá tečka jedno čtvrtletí)
4	Objednací číslo gumového kontejneru
5	Výrobní kód
6	Logo Continental

### 3.3 Technické údaje senzoru VDO REDI

<b>Pouzdro</b>		
Materiál	Polyuretan	
Průměr	24	mm
Výška	17,5	mm
Hmotnost	11,6	g
<b>Provozní údaje</b>		
Provozní teplota	-40 ... +120	°C
Průměrná životnost baterie*: při výměnách zimních a letních pneumatik (senzor v používání 5 z 12 měsíců v roce)	5	let
při používání univerzálních pneumatik (senzor v používání celoročně) *navíc v závislosti na jízdním profilu	3	roky
<b>Gumový kontejner</b>		
Gumový kontejner musí být namontován do dvou let od výroby.		

### 3.4 ES prohlášení o shodě

Systém splňuje základní zákonné požadavky a relevantní předpisy Evropské unie (EU).

### 3.5 Certifikace

#### Rádiové schválení / homologace

Pro systém bylo ve všech členských zemích EU uděleno rádiové schválení. Informace o dalších zemích, v kterých je systém schválený, na vyžádání.

# 4 Montáž

## ! VAROVÁNÍ!

Bez předchozích informací nemusí být vždy možné rozpoznat ani nebezpečí pro zdraví a život.

- Před začátkem práce si přečtěte návod k montáži, zejména kapitolu 2 „Bezpečnost“.

### 4.1 Potřebné materiály a nástroje



Ochranné rukavice



Ochranné brýle



Zdroj: REMA TIP TOP AG

Rozpouštědlo obsahující naftu – Liquid Buffer značek Continental/VDO, REMA TipTop nebo PREMA

Čistící prostředek pro předběžné opracování vnitřní strany pneumatiky a lepicí plochy kontejneru



Papírové utěrky na jedno použití, bez vláken a odolné proti roztržení (nejsou součástí obsahu dodávky)



Přítlačný nástroj: Obj. č. A2C59506049

Náhradní díl pro použití nástroje – obj. č. náhradního dílu: A2C59506050Z



#### Speciální lepidlo Cyberbond 2250

Lepidlo k upevnění kontejneru v pneumatice (dodržujte skladovací podmínky a datum minimální trvanlivosti)

- Po otevření rychle spotřebujte
- Pokud nepoužíváte výrobek, uzavřete bezpečně lahvičku
- Skladujte v chladu a suchu

Obj. č.:

A2C59506147 (lahvička 9,6 g)

A2C59506148 (lahvička 100 g)



Rozpěrný nástroj (jen pro údržbu a výměnu senzoru)

Obj. č.: A2C59506059

### 4.3 Pracoviště

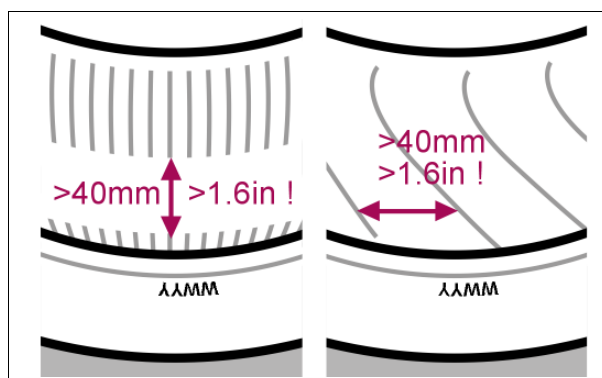
Při lepení musí být okolní teplota mezi 15 a 35 °C (59 a 95 °F).

Před začátkem práce si připravte všechny potřebné materiály a nástroje.

Pracoviště musí být dostatečně větrané.

Umístěte pneumatiku tak, aby vnitřní strana pneumatiky byla lehce přístupná a dobře osvětlená.

### 4.4 Povolené pneumatiky



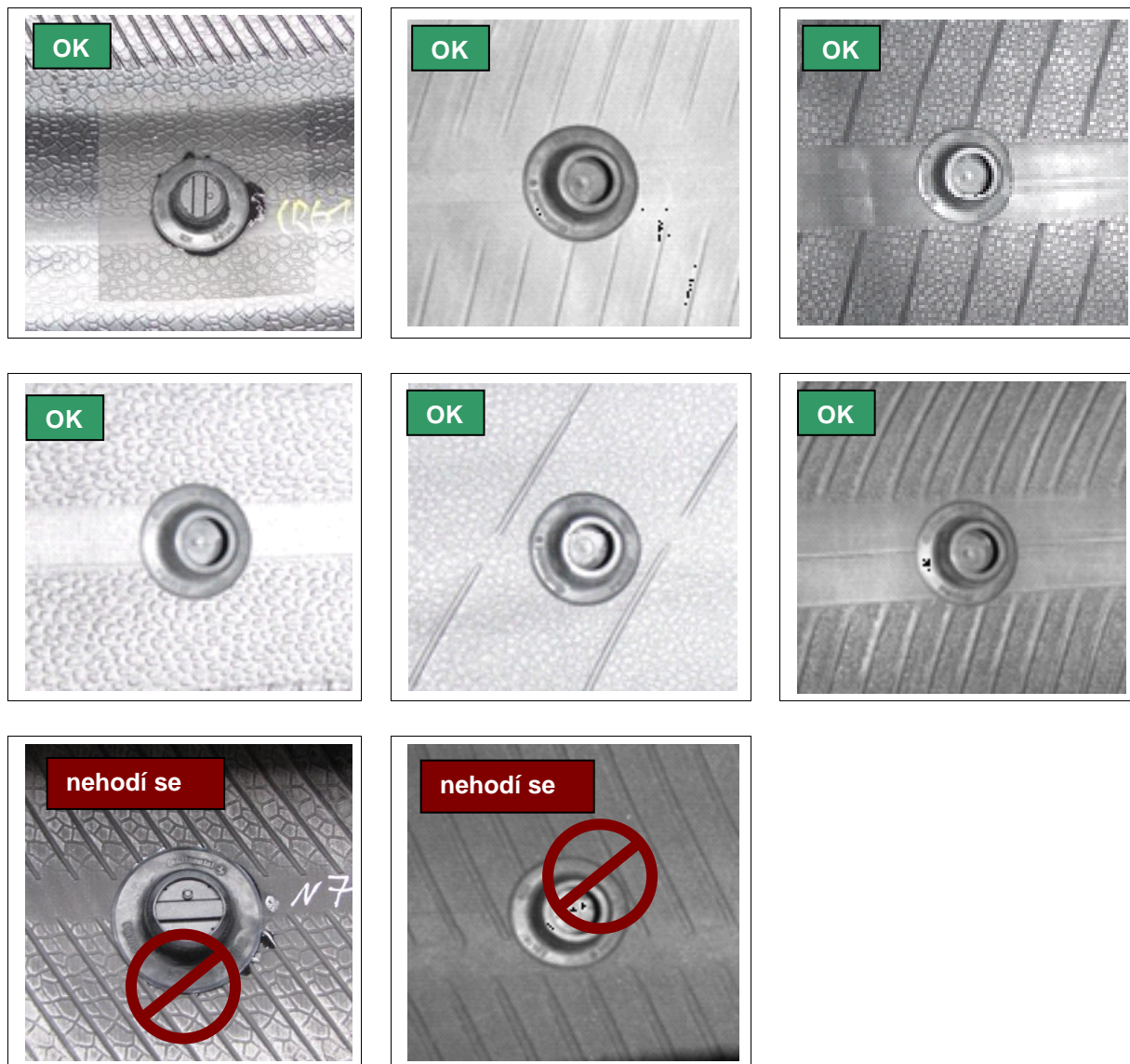
Všechny standardní pneumatiky pro osobní a malá užitková vozidla jsou vhodné pro montáž senzoru VDO REDI, pokud je plocha v pneumatice potřebná ke vlepění rovná a ne příliš strukturovaná, tzn., nemá tlustá odvětrávací žebra (Ø 40 mm, 1,6 in).

Obrázek 4 Povolené pneumatiky

Výjimka:

Senzor VDO REDI se nesmí montovat do pneumatik se speciální vnitřní vrstvou, jako jsou „samotěsnící pneumatiky“ nebo pneumatiky s přídatnou pěnovou vrstvou.

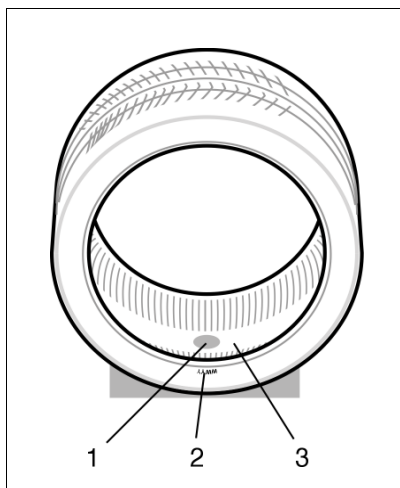
Příklady:



Obrázek 5 Příklady místa vlepení kontejneru

## 4.5 Poloha vlepění v pneumatice

Vyberte k vlepění rovnou plochu bez drážek nebo žebrek, která bez problémů pojme lepidlo.



- 1 Poloha vlepění v pneumatice
- 2 Datum výroby na stěně pneumatiky
- 3 Vnitřní plocha pneumatiky

Obrázek 6 Poloha vlepění v pneumatice

Správná poloha vlepění je umístěna:

- Uprostřed vnitřní plochy pneumatiky (viz Obrázek 5 Příklady místa vlepění kontejneru).
- V oblasti data výroby (kód týdne) pro snadné opětovné nalezení senzoru při budoucí údržbě, a aby bylo možné dobře aktivovat senzor, který není vidět, servisním přístrojem TPMS.

### UPOZORNĚNÍ

Senzor VDO Redi nesmí být upevněný přímo na viditelných žebrech.

## 4.6 Předběžné opracování (vyčištění) lepicí plochy

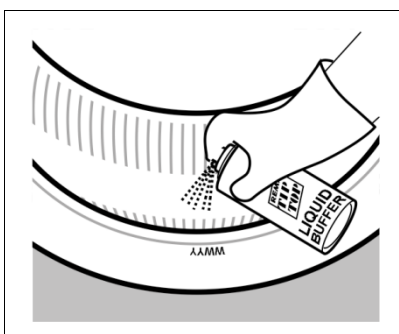

**! VAROVÁNÍ!**

**Ohrožení zdraví čistícím prostředkem!**

**Čistící prostředek může způsobit poleptání a dráždění kůže.  
Vdechování par je zdraví škodlivé.**

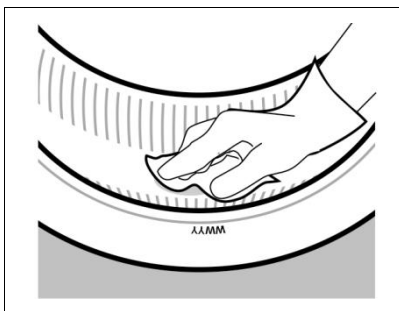


- Dodržujte bezpečnostní pokyny pro čistící prostředek.
- Dodržujte bezpečnostní list čistícího prostředku.
- Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.
- Zajistěte dostatečné větrání.



1 Protřepejte obal spreje (rozpuštědlo obsahující naftu – Liquid Buffer značek Continental/VDO, REMA TipTop nebo PREMA)

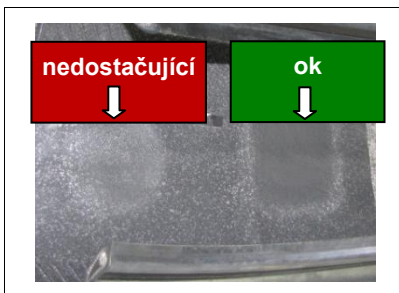
2 Postříkejte kompletní suchou lepicí plochu (cca 60 x 60 mm) ze vzdálenosti 10 cm (2 až 3 sekundy) čistícím prostředkem.



3 Okamžitě po postříkání očistěte plochu papírovými utěrkami na jedno použití. (Otírejte ve směru případně existujících žebor vedle lepicí plochy, abyste nepřeskočili žádné znečištěné místo.)

4 Opakujte čištění, dokud nebude lepicí plocha beze zbytků čistá.

5 Označte okraj lepicí plochy pro pozdější vlepění (bílým značkovačem (volitelně).



6 Po vyčištění nechte plochu krátce odvětrat.

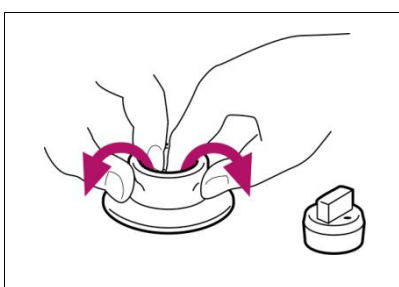
Obrázek 7 Čištění lepicí plochy

## 4.7 Vložení senzoru do gumového kontejneru

Nový senzor se vždy dodává již v gumovém kontejneru. V takovém případě pokračujte kapitolou 4.8.

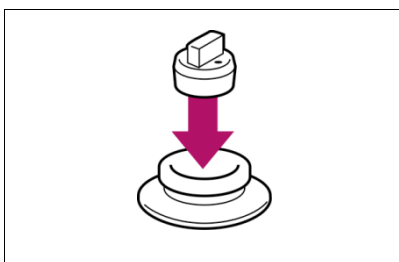
Jinak můžete senzor vložit do gumového kontejneru rukou nebo volitelným rozpěrným nástrojem.

### Vložení senzoru rukou



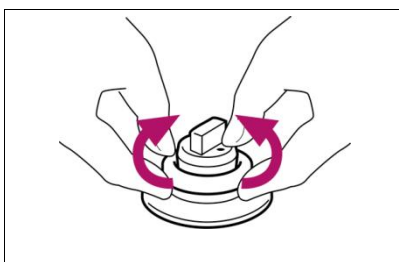
- 1 Překlopte těsnicí břít gumového kontejneru směrem ven.

Neznečistěte gumový kontejner kluzným prostředkem pro montáž pneumatik nebo jinými mazivy!

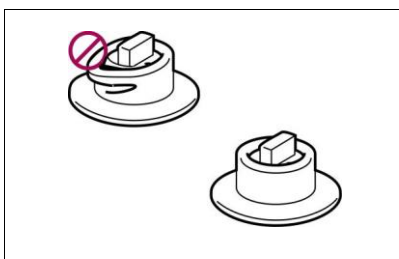


- 2 Vložte senzor VDO REDI do gumového kontejneru.

Dávejte pozor, aby pod senzorem nezůstal uzavřen žádný vzduch. Ten by mohl během jízdy vytlačovat senzor z gumového kontejneru.



- 3 Sklopte těsnicí břít kontejneru opět nahoru.

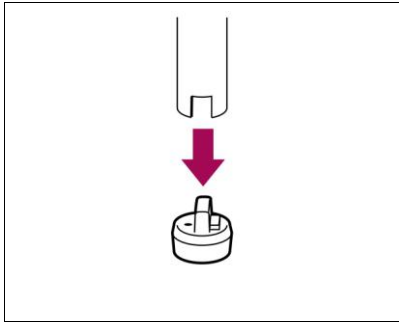


- 4 Těsnicí břít musí nahoře rovnoměrně obklopot senzor.

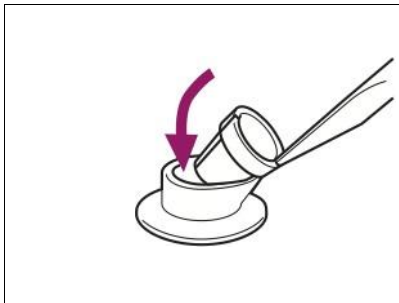
Obrázek 8 Vložení senzoru rukou



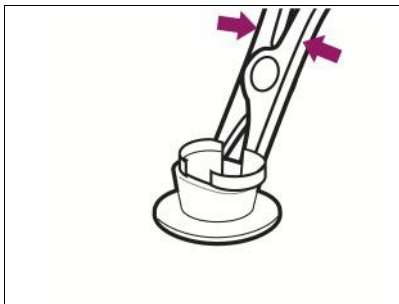
### Vložení senzoru volitelným rozpěrným nástrojem



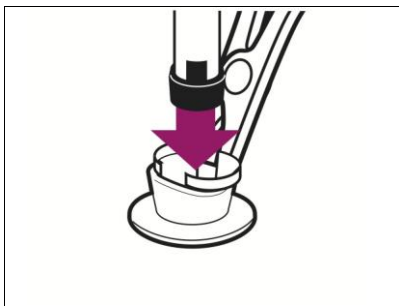
- 1 Uchopte senzor montážní tyčí, jak je znázorněno na obrázku.



- 2 Vložte rozpěrný nástroj do prázdného gumového kontejneru.

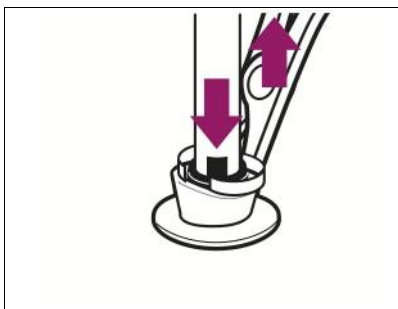


- 3 Otevřete kontejner rozpěrným nástrojem.  
Kontejner je velice elastický. Přesto ho neroztahujte více, než je nutné pro vložení senzoru.

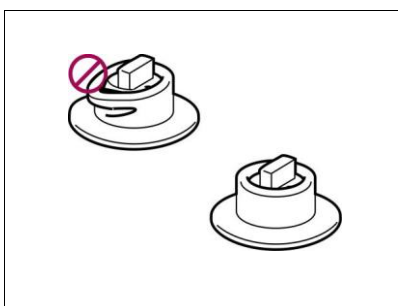


- 4 Vložte senzor VDO REDI pomocí montážní tyče do gumového kontejneru.

Dávejte pozor, aby pod senzorem nezůstal uzavřen žádný vzduch. Ten by mohl během jízdy vytlačovat senzor z kontejneru.



- 5 Přitlačujte senzor ke dnu kontejneru a odstraňte přitom rozpěrný nástroj.



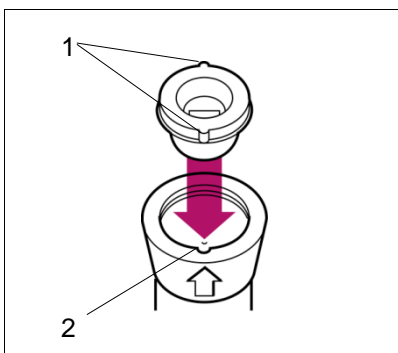
- 6 Dávejte pozor, aby těsnicí břit nahoře rovnoměrně obklopoval senzor.

Obrázek 9 Vložení senzoru rozpěrným nástrojem

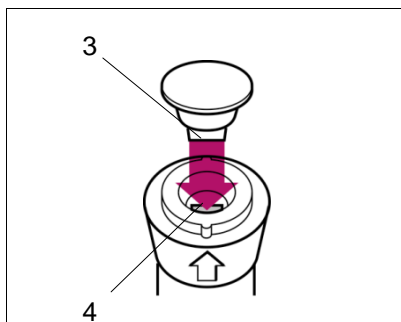
#### 4.8 Vložení gumového kontejneru včetně senzoru do přítlačného nástroje

##### UPOZORNĚNÍ

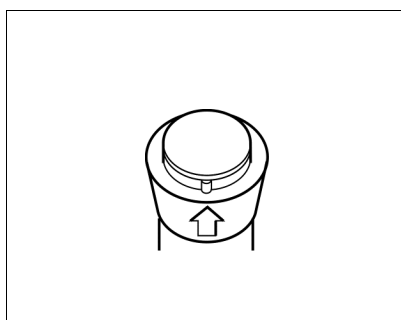
Nepokoušejte se vlepít gumový kontejner bez přítlačného nástroje! Nástroj signalizuje pomocí pružiny správný přítlak pro optimální lepicí účinek.



- 1 Zasuňte vložku do přítlačného nástroje tak, aby výstupky (č. 1) zapadly přesně do určených zářezů (č. 2). Vyrovnajte přitom výstupky podle potřeby.  
Nikdy nepoužívejte nástroj bez vložky. Jestliže se vložka znečistí lepidlem nebo jinak poškodí, je možné ji vyměnit.
- 2 Zatlačte vložku pevně do nástroje tak, aby hladce lícovala s nástrojem.



3 Vložte gumový kontejner s vloženým senzorem do vložky nástroje tak, aby se anténa (č. 3) přesně vešla do vyhloubení (č. 4).



4 Gumový kontejner musí na všech stranách těsně lícovat s vložkou. Jinak otočte gumový kontejner tak, aby anténa přesně vklouzla do vyhloubení.

Obrázek 10 Vložení gumového kontejneru do přitlačného nástroje

## 4.9 Vyčištění lepicí plochy gumového kontejneru

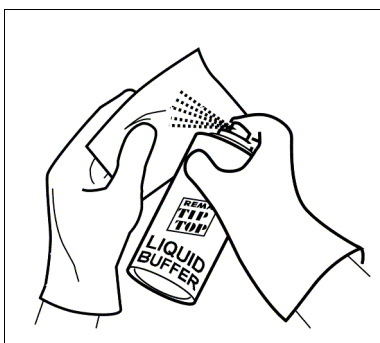

**! VAROVÁNÍ!**

**Ohrožení zdraví čistícím prostředkem!**

**Čistící prostředek může způsobit poleptání a dráždění kůže.  
Vdechování par je zdraví škodlivé.**

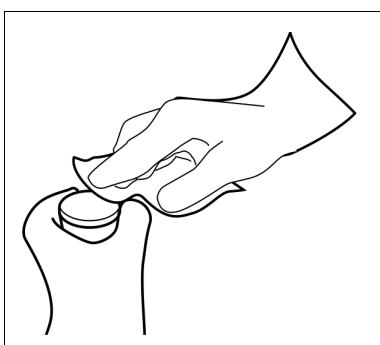


- Dodržujte bezpečnostní pokyny pro čistící prostředek.
- Dodržujte bezpečnostní list čistícího prostředku.
- Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.
- Zajistěte dostatečné větrání.



1 Protřepejte obal spreje (rozpouštědlo obsahující naftu – Liquid Buffer značek Continental/VDO, REMA TipTop nebo PREMA)

2 Nastříkejte dostatek čistícího prostředku na jednorázovou papírovou utěrku.



3 Důkladně vyčistěte lepicí plochu papírovou utěrkou, aby mohlo lepidlo dobře přilnout.

4 Po vyčištění nechte plochu krátce odvětrat.

Obrázek 11 Vyčištění lepicí plochy gumového kontejneru

#### 4.10 Nalepení gumového kontejneru (s vloženým senzorem) na vnitřní plochu pneumatiky



#### ! VAROVÁNÍ!

**Nebezpečí zranění lepidlem Cyberbond 2250!**

**Během několika sekund dokáže slepit kůži a oční víčka. Nesmí se dostat do rukou dětem. Způsobuje dráždění kůže. Způsobuje silné dráždění očí. Může dráždit dýchací cesty.**



- Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce.
- Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.

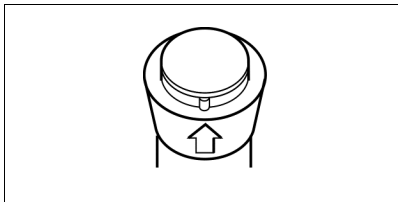


#### UPOZORNĚNÍ

Gumový kontejner lze úspěšně vlepít pouze tehdy, když obsahuje senzor. Prázdné gumové kontejnery není možné správně přitlačit.

Lepení musí probíhat při okolní teplotě mezi 15 a 35 °C (59 a 95 °F) a teplotě pneumatiky nad 15 °C (59 °F).

Pro vlepění používejte výhradně Cyberbond 2250.



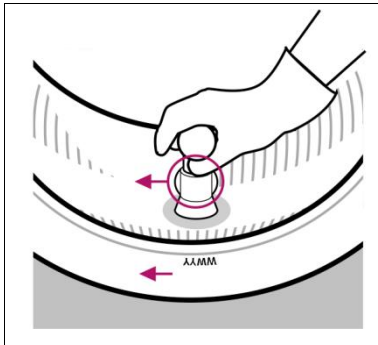
- 1 Přesvědčte se, že je gumový kontejner správně vložený do přitlačného nástroje.

Gumový kontejner musí na všech stranách těsně lícovat s vložkou. Jinak otočte gumový kontejner tak, aby anténa přesně vklouzla do vyhloubení.



- 2 Naneste lepidlo pomocí hrotu lahvičky spirálovitě na spodní stranu gumového kontejneru.

Povrch gumového kontejneru pak musí být pokrytý tenkou spirálovitou vrstvou lepidla. Lepidlo se v žádném případě nesmí nanášet také na pneumatiku.

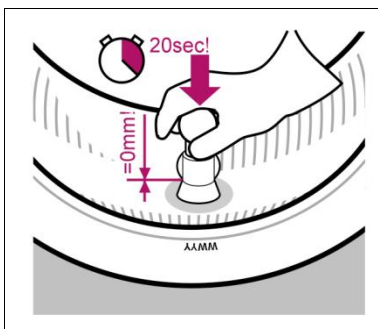


- 3 Ihned po nanesení lepidla přitiskněte přítlačný nástroj kolmo na vyčištěnou lepicí plochu v pneumatice.

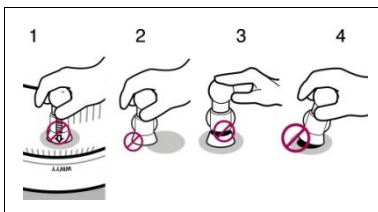
#### UPOZORNĚNÍ

Pracujte přesně, ale rychle, protože lepidlo již po 10 sekundách drží.

Vyrovnejte přitom přítlačný nástroj tak, aby jeho miniaturní pneumatika ukazovala stejným směrem jako pneumatika skutečná. Tím se vyrovná anténa senzoru kolmo (90°) ke směru jízdy.



- 4 Přitiskněte přítlačný nástroj rovnoměrnou silou na doraz proti síle pružiny k pneumatice. Udržujte tlak 20 sekund. Nedeformujte přitom přítlačný nástroj.



Vyhňte se následujícím chybám:

- 1 Nesprávné vyrovnaní přítlačného nástroje
- 2 Nalepení mimo vyčištěnou plochu pneumatiky
- 3 Příliš slabý přítlak
- 4 Deformace přítlačného nástroje
- 5 Během vytvrzení (cca 5 minut) zatahejte za kontejner nebo senzor.

Obrázek 12 Lepení gumového kontejneru na vnitřní vrstvu

#### UPOZORNĚNÍ

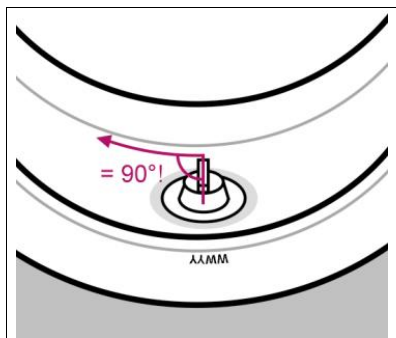
Senzor se nesmí znečistit lepidlem.

Nikdy nelepte senzor přímo na pneumatiku.

Nenanášejte žádné lepidlo do vnitřku gumového kontejneru.

Pokud gumový kontejner po nanesení lepidla spadne na zem, nesmí se již použít. Nechte v takovém případě zaschnout lepidlo na vzduchu, vyjměte senzor z gumového kontejneru a vložte ho do nového gumového kontejneru.

#### 4.11 Konečná kontrola



Obrázek 13 Vyrovnání antény

- 1 Zkontrolujte, jestli je anténa vyrovnaná podle požadavku přesně kolmo ( $90^\circ$ ) ke směru chodu pneumatiky.

Jinak musíte senzor po zaschnutí lepidla na gumovém kontejneru vymontovat, otočit a znovu namontovat (rukou nebo rozpěrným nástrojem – viz též kapitoly 5 a 4.7). Neotáčejte senzor přímo v gumovém kontejneru (např. kleštěmi).

- 2 Zkontrolujte, jestli gumový kontejner se senzorem dosedá kolem dokola naplocho na pneumatiku.

Přebytečné lepidlo vedle gumového kontejneru nemusíte odstraňovat, protože rychle zaschne.

Větší množství lepidla je možné před naschnutím opatrně odstranit papírovou utěrkou na jedno použití. Používejte pak v budoucnu méně lepidla.

- 3 Zkontrolujte funkci senzoru určeným servisním přístrojem TPMS nebo nástrojem Scantool.

#### 4.12 Montáž pneumatiky

Pneumatiky s vlepeným senzorem montujte jako obvykle pomocí stávajících montážních strojů.

Dodržujte následující pokyny:

- Při montáži s použitím nástrojů, jako jsou montážní páky, nepoškodte senzor.
- Po montáži spodní patky pneumatiky: Při přitlačení pneumatiky na ráfek udržte dostatečnou vzdálenost mezi vnitřní plochou běhounu pneumatiky se senzorem a obrubou ráfku.
- Při montáži horní patky pneumatiky musíte zpočátku umístit pneumatiku tak, aby byl senzor RED1 umístěn v poloze mezi 1 a 5 hodin vzhledem k montážní hlavě.
- Při montáži pneumatiky nebo údržbě se na senzor nebo gumový kontejner nesmí dostat žádný mýdlový louh nebo montážní pasta.

Kola mohou být po montáži vyvážena jako obvykle.

### 4.13 Zaučení senzoru pro vozidlo

Senzor VDO REDI provádí stejné procesy zaučení jako senzor tlaku v pneumatikách OE. Může být zapotřebí servisní přístroj RDKS nebo nástroj Scan Tool.

Některá vozidla vyžadují po výměně 20 minut čekání v klidovém stavu, aby se nový senzor mohl zaučit pro vozidlo.

Při použití senzoru VDO REDI musí být přístroj přidržován na stěně pneumatiky v blízkosti data výroby. U jiných senzorů (senzory tlaku v pneumatikách s ventilem) musí být přístroj přidržován v blízkosti ventilu.



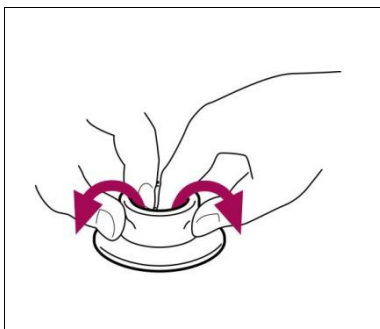
# 5 Demontáž

Senzor může být při výměně jednoduše vymontován z gumového kontejneru (např. při montáži obrácené verze, závadě nebo vybitých bateriích).

Dodržujte pokyny pro recyklaci v kapitole 6.

## UPOZORNĚNÍ

Senzor VDO REDI je třeba po jízdě s prázdnou pneumatikou okamžitě vyjmout a vyměnit za nový senzor VDO REDI. Další použití je zakázáno.



- 1 Sklopte boční stěnu gumového kontejneru dolů.
- 2 Vyjměte senzor.

Obrázek 14 Demontáž senzoru

Pokud byl gumový kontejner již použit (pneumatika po montáži kontejneru jela), je nutné namontovat senzor s novým gumovým kontejnerem.

Jinak pokračujte kapitolou 4.7. Pamatujte si, že anténa senzoru musí být umístěna kolmo (v pravém úhlu) ke směru jízdy (viz Obrázek 13 Vyrovnání antény).

## 6 Recyklace

Před likvidací pneumatiky musíte vymontovat senzor.

Pokud to jeho životnost dovoluje, můžete ho používat dál v jiné pneumatice.

Jinak ho musíte profesionálně zlikvidovat v souladu se všemi platnými předpisy.

### UPOZORNĚNÍ

Senzor obsahuje lithiový knoflíkový článek, který nelze vyměnit. Aby bylo chráněno životní prostředí a nebyly porušeny platné zákony, musí být odevzdán k likvidaci autorizovanému prodejci automobilových dílů nebo autorizovanému sběrnému středisku.

Podle směrnice EU 2006/66/ES pro evropský trh je nutné shromažďovat výrobky po skončení jejich životnosti k demontáži a recyklaci obsažených lithiových knoflíkových článků.

# 7 Odstraňování chyb

Problém	Možná příčina a odstranění
<p>Gumový kontejner se nelepí na pneumatiku.</p>	<p>Nesprávné nebo přestárlé lepidlo (používejte výhradně Cyberbond 2250)</p> <p>Nedostatečné vyčištění lepicí plochy na gumovém kontejneru nebo pneumatice. Používejte výhradně rozpouštědla obsahující naftu (Liquid Buffer značek Continental/VDO, REMA TipTop nebo PREMA). Po lepení nechte lepidlo zatuhnout.</p> <p>Skladovací teplota lepidla nebo teplota okolního prostředí či pneumatiky při montáži mimo povolené meze (viz kapitola 4.3).</p> <p>Pneumatika je nevhodná pro senzor VDO REDI (viz kapitola 4.4).</p>
<p>Žádný signál ze senzoru při aktivaci servisním přístrojem RDKS</p>	<p>Servisní přístroj RDKS může potřebovat aktualizaci: Postupujte podle pokynů výrobce servisního přístroje RDKS.</p> <p>Servisní přístroj RDKS není kompatibilní: Servisní přístroj RDKS nemusí být kompatibilní se senzorem OE a/nebo se senzorem VDO REDI.</p> <p>Senzor bez funkce (např. vybitá baterie): Okamžitě vyměňte.</p>

Problém	Možná příčina a odstranění
<p>Výstražné hlášení kontrolky tlaku v pneumatikách 10 minut po začátku jízdy nebo později po delší jízdě beze ztráty tlaku v pneumatice.</p>	<p>Senzor bez funkce: Zkontrolujte senzor servisním přístrojem RDKS – v případě závady senzor okamžitě vyměňte.</p> <p>Při neodborné nebo nesprávné montáži se může senzor v pneumatice uvolnit. Volný senzor v pneumatice spouští výstražné hlášení kontrolky tlaku v pneumatikách. Uvolněný senzor musíte neprodleně vyměnit za nový. Senzor již není funkční.</p> <p>Dbejte na to, aby na vozidle nechyběl žádný senzor.</p> <p>Nesprávný senzor: Senzor a kontrolní systém se k sobě navzájem nehodí. Senzor VDO REDI používejte jen jako náhradní díl pro uvedené aplikace spolu se systémem kontroly tlaku v pneumatikách nainstalovaným od výrobce.</p>

V případě dalších problémů kontaktujte svého místního prodejce.  
Doplňující informace najdete na adrese: [www.vdo.de](http://www.vdo.de).



**Continental Trading GmbH**

Sodener Straße 9

65824 Schwalbach

Německo

Tel.: +49 6196 87-0

Fax: +49 6196 86571

[www.vdo.com](http://www.vdo.com)

E-mail: [reifendruck@vdo.de](mailto:reifendruck@vdo.de)

VDO – ochranná známka společnosti Continental Corporation

TU00-0780-6107100 | 2016 | česky

**VDO**